

الشركة الوطنية للتأمينات العامة (ش.م.ع)

البيانات المالية المرحلية الموجزة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨

الشركة الوطنية للتأمينات العامة (ش.م.ع)

البيانات المالية المرحلية الموجزة

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨

الصفحة	المحتويات
١ - ٢	تقرير المراجعة لمدققي الحسابات المستقلين
٣	بيان المركز المالي المرحلي الموجز
٤	بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز
٥	بيان الأرباح أو الخسائر والإيرادات الشاملة الأخرى المرحلي الموجز
٦	بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي الموجز
٧	بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز
٨ - ١٩	إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة

كي بي إم جي لوار جلف ليمتد
الطابق ١٣، برج بوليفارد بلازا ١
بوليفارد محمد بن راشد، وسط مدينة دبي، الإمارات العربية المتحدة
هاتف: +٩٧١ (٤) ٤٠٣ ٠٣٠٠، فاكس: +٩٧١ (٤) ٣٣٠ ١٥١٥

تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة

إلى السادة مساهمي الشركة الوطنية للتأمينات العامة (ش.م.ع)

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة المرفقة للشركة الوطنية للتأمينات العامة (ش.م.ع) ("الشركة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨، والتي تشتمل على ما يلي:

- بيان المركز المالي المرحلي الموجز كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨؛
- بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهيتين في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨؛
- بيان الأرباح أو الخسائر والإيرادات الشاملة الأخرى المرحلي الموجز لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهيتين في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨؛
- بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي الموجز لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨؛
- بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨؛ و
- إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة.

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". تنحصر مسؤوليتنا في التعبير عن استنتاجنا حول هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة بناءً على أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق أعمال المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول ارتباطات المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تنطوي أعمال مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة على استفسارات، بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، والقيام بإجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل بشكل كبير من نطاق التدقيق الذي يتم القيام به وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق وبالتالي، فإن المراجعة لا تمكننا من الحصول على تأكيدات بأننا سنكون على دراية بكافة الأمور الهامة التي يمكن التعرف عليها من خلال التدقيق. وبالتالي، فإننا لا نبدي رأياً تدقيقياً.



الشركة الوطنية للتأمينات العامة (ش.م.ع.)
تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة
٣٠ سبتمبر ٢٠١٨

الاستنتاج

بناءً على مراجعتنا، لم يسترغ انتباهنا ما يجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية الموجزة المرفقة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ لم يتم إعدادها، من كافة النواحي المادية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، "التقارير المالية المرحلية".

كى بي إم جي لوار جلف ليمتد

إيميليو بيررا
رقم التسجيل: ١١٤٦
دبي، الإمارات العربية المتحدة
التاريخ: 01 NOV 2018

الشركة الوطنية للتأمينات العامة (ش.م.ع)

بيان المركز المالي المرحلي الموجز
كما في

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ درهم	(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ درهم	ايضاح
		الموجودات
٣٠,٩٤٥,٩٨٦	٢٨,٩٩٧,١١٣	الممتلكات والمعدات
٢,٧٨٧,٦٧٣	٢,٣٣٦,٣٢٤	الموجودات غير الملموسة
٢٢٨,٦٨٩,٢٩٠	٢٢٨,٦٨٩,٢٩٠	العقارات الاستثمارية
٢٥٨,٤٢٧,٤٤٠	٢٦٤,١٦٥,٠٩٤	الأوراق المالية الاستثمارية
٢٨٢,٦١٧,٠٦٦	٣٠٣,٢٦٤,٦٥٠	موجودات إعادة التأمين
١٤٨,٨١٨,٤٤٥	٢٤٥,٩٨٠,٧٤٨	ذمم التأمين المدينة والذمم المدينة الأخرى
٢٥٧,٢٨٩,٣٣٥	٢٨٠,٨٢٢,٦٠١	النقد والأرصدة المصرفية
١,٢٠٩,٥٧٥,٢٣٥	١,٣٥٤,٢٥٥,٨٢٠	إجمالي الموجودات
		المطلوبات
٥٢١,٠٨٧,٨١٠	٥٥٦,٤٣٣,٥٤٦	مطلوبات عقود التأمين
١٧٨,٣١٥,٦١٧	٢٨٢,٢٨٢,٧٦٣	ذمم التأمين الدائنة والذمم الدائنة الأخرى
٤٥,٢٤٩,٨٢٧	٤٣,٧١٣,١٩٧	مبالغ مستحقة إلى حاملي وثائق التأمين الخاصة بالمنتجات المرتبطة بالوحدات
٧٤٤,٦٥٣,٢٥٤	٨٨٢,٤٢٩,٥٠٦	إجمالي المطلوبات
		حقوق الملكية
١٤٩,٩٥٤,١١٢	١٤٩,٩٥٤,١١٢	رأس المال
٧٤,٩٧٧,٠٥٦	٧٤,٩٧٧,٠٥٦	الاحتياطي القانوني
٧٤,٩٧٧,٠٥٦	٧٤,٩٧٧,٠٥٦	الاحتياطي العام
(٥٣,٢٤٣)	(٤٨٩,٧٦٥)	احتياطي القيمة العادلة
١٦٥,٠٦٧,٠٠٠	١٧٢,٤٠٧,٨٥٥	الأرباح المحتجزة
٤٦٤,٩٢١,٩٨١	٤٧١,٨٢٦,٣١٤	إجمالي حقوق الملكية
١,٢٠٩,٥٧٥,٢٣٥	١,٣٥٤,٢٥٥,٨٢٠	إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٨ إلى ١٩ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة

01 NOV 2018

تم اعتماد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة والتصريح بإصدارها من قبل مجلس الإدارة بتاريخ _____ وتم توقيعها بالإنيابة عنه من قبل:



د. عبد الزهرة عبد الله علي
الرئيس التنفيذي



سعادة/ حمد مبارك بو عميم
رئيس مجلس الإدارة

إن تقرير المراجعة لمدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحتين ١ و ٢.

الشركة الوطنية للتأمينات العامة (ش.م.ع)

بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨

(غير مدققة) فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ درهم	(غير مدققة) فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ درهم	(غير مدققة) فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ درهم	(غير مدققة) فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ درهم	إيضاح
٤٥٤,١٢٤,٤٩٦ (٢٣٨,٧٣٩,٧٠٢)	٤٤٧,١٣٦,٦٠٦ (٢٤٢,٣٩٥,٨٤٩)	١٤٩,٢٠٢,٧٠٩ (٧٩,٧٠٠,٨٧٢)	١٦٩,٣٩٠,٠٥٠ (٩٩,٦٧٤,٢٨٤)	٩ إجمالي أقساط التأمين المكتتبه إعادة التأمين المتنازل عنه
٢١٥,٣٨٤,٧٩٤ (٨,٧٥٩,١٩٣)	٢٠٤,٧٤٠,٧٥٧ (١٤,٤٩١,١٢٥)	٦٩,٥٠١,٨٣٧ ٤,١٤٢,٥٩١	٦٩,٧١٥,٧٦٦ (٣,٢٨١,٥٣٩)	صافي أقساط التأمين التغير في مخصص الأقساط غير المكتتبه
٢٠٦,٦٢٥,٦٠١ ٢٦,٢٩٩,٧٤٩	١٩٠,٢٤٩,٦٣٢ ٢٧,٣٧١,٣٠١	٧٣,٦٤٤,٤٢٨ ٩,٣٠١,٤٨٠	٦٦,٤٣٤,٢٢٧ ٨,٩٧٢,٦١٠	٩ صافي أقساط التأمين المكتتبه عمولات إعادة التأمين
٢٣٢,٩٢٥,٣٥٠	٢١٧,٦٢٠,٩٣٣	٨٢,٩٤٥,٩٠٨	٧٥,٤٠٦,٨٣٧	٩ صافي إيرادات التأمين
(٣١٥,٤١٧,٦٥٦) ١٩١,٧٩٩,٦١٧	(٢٢٧,٨٢٩,٥٥٧) ١١٧,٤٩٨,٦٧٤	(٩٣,٨٣٧,٣٦٨) ٥٣,٨٩٣,٦٤٧	(٧٩,٤٩٣,٩٨٨) ٤٢,١٧٧,٥٠٩	المطالبات المدفوعة حصه إعادة التأمين
(١٢٣,٦١٨,٠٣٩) ٨٢١,٦٥٧	(١١٠,٣٣٠,٨٨٣) ٢,١٤٥,١٠٨	(٣٩,٩٤٣,٧٢١) (٣,٤٤٩,٠١٦)	(٣٧,٣١٦,٤٧٩) ٣,٣٢١,١٥٤	صافي المطالبات المدفوعة التغير في مخصص المطالبات قيد السداد
(١٢٢,٧٩٦,٣٨٢) (٤٣,١١٨,٨٨١) (٣٤,٤٣٥,٩٩٩)	(١٠٨,١٨٥,٧٧٥) (٣١,٨٨٦,٨٦٢) (٣٩,٨٢٤,٨٣٤)	(٤٣,٣٩٢,٧٣٧) (١٧,٤٠٨,٧٧٩) (١١,٥٤٠,٦٢٢)	(٣٣,٩٩٥,٣٢٥) (١٤,٠٨٨,٢٣٥) (١٢,٦٦٠,٣٧٨)	٩ صافي المطالبات المتكبده العمولات المتكبده المصروفات الإدارية
(٢٠٠,٣٥١,٢٦٢)	(١٧٩,٨٩٧,٤٧١)	(٧٢,٣٤٢,١٣٨)	(٦٠,٧٤٣,٩٣٨)	صافي مصروفات التأمين صافي الحركة في صندوق التأمين على الحياة والمبالغ مستحقة الدفع إلى حاملي وثائق التأمين الخاصة بالمنتجات المرتبطة بالوحدات (النقص)/الزيادة في القيمة العادلة لاستثمارات محتفظ بها للمنتجات المرتبطة بالوحدات
(١٤,١٥٠,٤٨٨)	(٨١٥,٥٠٦)	(٥,٤٦٣,١٨٢)	١,١١٨,٢٥٨	٩
٦,٥٩٦,١٩٥	(٢,٠٩٤,٤٣٧)	١,٩٩٤,٦٥٩	(٢٢,٥٥٢)	
(٢٠٧,٩٠٥,٥٥٥)	(١٨٢,٨٠٧,٤١٤)	(٧٥,٨١٠,٦٦١)	(٥٩,٦٤٨,٢٣٢)	إجمالي مصروفات التأمين
٢٥,٠١٩,٧٩٥ ١٢,٧٢٠,٥٩١	٣٤,٨١٣,٥١٩ ١١,٠٦١,٨٠٤	٧,١٣٥,٢٤٧ ٣,٣٥٩,٣٧٤	١٥,٧٥٨,٦٠٥ ٨٢٢,٠٥٠	٩ أرباح التأمين إيرادات الفائدة والإيرادات الأخرى (صافي) صافي الإيرادات/(الخسائر) من الأوراق المالية الاستثمارية المصروفات الإدارية
(٢,٢٩٤,٠٦٨) (٩,٦٩٥,٢٦١)	٤,٠٥٤,٩٩٤ (١٠,٥٥٤,٤٢٥)	٣٠٥,٢٠٩ (٢,١٨٨,٣٤٣)	٧,٨٠٩,٢٤٠ (٢,٣٩٨,٠٣٦)	
٢٥,٧٥١,٠٥٧	٣٩,٣٧٥,٨٩٢	٨,٦١١,٤٨٧	٢١,٩٩١,٨٥٩	أرباح الفترة
٠.١٧ ===	٠.٢٦ ===	٠.٠٦ ===	٠.١٥ ===	ربحية السهم الأساسية والمخفضة

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٨ إلى ١٩ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة.

إن تقرير المراجعة لمدقي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحتين ١ و ٢.

الشركة الوطنية للتأمينات العامة (ش.م.ع)

بيان الأرباح أو الخسائر والإيرادات الشاملة الأخرى المرحلي الموجز
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨

(غير مدققة) فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ درهم	(غير مدققة) فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ درهم	(غير مدققة) فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ درهم	(غير مدققة) فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ درهم	
٢٥,٧٥١,٠٥٧	٣٩,٣٧٥,٨٩٢	٨,٦١١,٤٨٧	٢١,٩٩١,٨٥٩	أرباح الفترة
				الإيرادات الشاملة الأخرى
				البنود التي لن يتم إعادة تصنيفها ضمن الأرباح أو الخسائر:
				صافي التغير في القيمة العادلة للاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى
(١٩٣,١٢٥)	(٤٣٦,٥٢٢)	٣٠١,٩٩٤	٣٠,٨٧٩	إجمالي الخسائر الشاملة الأخرى
(١٩٣,١٢٥)	(٤٣٦,٥٢٢)	٣٠١,٩٩٤	٣٠,٨٧٩	إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة
٢٥,٥٥٧,٩٣٢	٣٨,٩٣٩,٣٧٠	٨,٩١٣,٤٨١	٢٢,٠٢٢,٧٣٨	

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٨ إلى ١٩ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة.

إن تقرير المراجعة لمدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحتين ١ و ٢.

الشركة الوطنية للتأمينات العامة (ش.م.ع)

بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي الموجز (غير مدققة)

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨

المنسوبة إلى حاملي أسهم الشركة						
الإجمالي درهم	الأرباح المحتجزة درهم	احتياطي القيمة العادلة درهم	الاحتياطي العام درهم	الاحتياطي القانوني درهم	رأس المال درهم	
٤٤٧,٨٦٧,٩٩١	١٥١,٨٨٦,٥٣٢	٣٥٦,١٢١	٧٢,٥٢٧,٦٢٠	٧٣,١٤٣,٦٠٦	١٤٩,٩٥٤,١١٢	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٧
٢٥,٧٥١,٠٥٧	٢٥,٧٥١,٠٥٧	-	-	-	-	إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة
(١٩٣,١٢٥)	-	(١٩٣,١٢٥)	-	-	-	أرباح الفترة
(١٩٣,١٢٥)	-	(١٩٣,١٢٥)	-	-	-	الإيرادات الشاملة الأخرى للفترة
٢٥,٥٥٧,٩٣٢	٢٥,٧٥١,٠٥٧	(١٩٣,١٢٥)	-	-	-	صافي التغير في القيمة العادلة للاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى
(١,٥٢٥,٢١٢)	(١,٥٢٥,٢١٢)	-	-	-	-	إجمالي الخسائر الشاملة الأخرى للفترة
(١٧,٩٩٤,٤٩٣)	(١٧,٩٩٤,٤٩٣)	-	-	-	-	إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة
٤٥٣,٩٠٦,٢١٨	١٥٨,١١٧,٨٨٤	١٦٢,٩٩٦	٧٢,٥٢٧,٦٢٠	٧٣,١٤٣,٦٠٦	١٤٩,٩٥٤,١١٢	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
===== ٤٦٤,٩٢١,٩٨١	===== ١٦٥,٠٦٧,٠٠٠	===== (٥٣,٢٤٣)	===== ٧٤,٩٧٧,٠٥٦	===== ٧٤,٩٧٧,٠٥٦	===== ١٤٩,٩٥٤,١١٢	توزيعات الأرباح المدفوعة
(٧,٠٢١,٦٧٣)	(٧,٠٢١,٦٧٣)	-	-	-	-	كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧
٤٥٧,٩٠٠,٣٠٨	١٥٨,٠٤٥,٣٢٧	(٥٣,٢٤٣)	٧٤,٩٧٧,٠٥٦	٧٤,٩٧٧,٠٥٦	١٤٩,٩٥٤,١١٢	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٨ (مدقق)
٣٩,٣٧٥,٨٩٢	٣٩,٣٧٥,٨٩٢	-	-	-	-	تأثير تطبيق المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (راجع إيضاح ٣)
(٤٣٦,٥٢٢)	-	(٤٣٦,٥٢٢)	-	-	-	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٨ (غير مدقق)
(٤٣٦,٥٢٢)	-	(٤٣٦,٥٢٢)	-	-	-	إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة
٣٨,٩٣٩,٣٧٠	٣٩,٣٧٥,٨٩٢	(٤٣٦,٥٢٢)	-	-	-	أرباح الفترة
(٢,٥٢٠,٢٤٧)	(٢,٥٢٠,٢٤٧)	-	-	-	-	الإيرادات الشاملة الأخرى للفترة
(٢٢,٤٩٣,١١٧)	(٢٢,٤٩٣,١١٧)	-	-	-	-	صافي التغير في القيمة العادلة للاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى
٤٧١,٨٢٦,٣١٤	١٧٢,٤٠٧,٨٥٥	(٤٨٩,٧٦٥)	٧٤,٩٧٧,٠٥٦	٧٤,٩٧٧,٠٥٦	١٤٩,٩٥٤,١١٢	إجمالي الخسائر الشاملة الأخرى للفترة
===== ٤٧١,٨٢٦,٣١٤	===== ١٧٢,٤٠٧,٨٥٥	===== (٤٨٩,٧٦٥)	===== ٧٤,٩٧٧,٠٥٦	===== ٧٤,٩٧٧,٠٥٦	===== ١٤٩,٩٥٤,١١٢	إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة
						مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
						توزيعات الأرباح المعلنة
						كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٨ إلى ١٩ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة.

الشركة الوطنية للتأمينات العامة (ش.م.ع)

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨

(غير مدققة) لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ درهم	(غير مدققة) لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ درهم	
٢٥,٧٥١,٠٥٧	٣٩,٣٧٥,٨٩٢	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
٢,٧٩٠,١٥٥	٢,٨١٠,٢٢١	صافي أرباح الفترة
(٢,٩٥١,٠٩٢)	(٦,٤٥٧,٢٩٨)	تسويات لـ:
(٢,٠٧٠,٣٦٨)	(١,٤٣٩,٦٦٤)	الاستهلاك والإطفاء
٤,٣٦٤,٤٣٧	٨٠٢,٣١٦	إيرادات توزيعات الأرباح
-	(١٨١,٨٢٨)	الأرباح المحققة من الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
١٥,٦٧٨,٦٩١	١٦,٨٤٣,٢٦٠	الخسائر غير المحققة من الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
(١,٠٥٤,٨١١)	(١,٣٣١,٦٠٨)	خسائر الائتمان المتوقعة
٤٢,٥٠٨,٠٦٩	٥٠,٤٢١,٢٩١	التغير في احتياطي أقساط التأمين غير المكتسبة وصندوق التأمين على الحياة
		مخصص تعويضات نهاية الخدمة - بعد خصم المبالغ المسددة
(٦,٥٧٠,٥٧١)	(١٠٣,٠٤٩,١٥٠)	التغير في ذمم التأمين المدينة والذمم المدينة الأخرى (بما في ذلك الأطراف ذات العلاقة)
٢٤,٠٩٧,٩٩٥	١٠٥,٢١٠,٧٢١	التغير في ذمم التأمين الدائنة والذمم الدائنة الأخرى
(٨٢١,٦٥٧)	(٢,١٤٥,١٠٨)	التغير في صافي المطالبات قيد السداد
(١,٥٢٥,٢١٢)	(٢,٥٢٠,٢٤٧)	المكافآت المدفوعة لأعضاء مجلس الإدارة
٥٧,٦٨٨,٦٢٤	٤٨,٠٠٥,٥٤٠	صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية
(١,٩٧١,٢١٧)	(٤٠٩,٩٩٩)	التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
(٤٠,٧٨٤,٨٦٦)	(٢٢,٧٣٩,١٨٤)	شراء ممتلكات ومعدات، صافي
٤٧,٦٦٢,٢٢٤	١٤,٨٠١,٥٦٤	شراء استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
(٩,١٩٢,٥٠٠)	-	المتحصلات من بيع استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
٢,٩٥١,٠٩٢	٦,٤٥٧,٢٩٨	المتحصلات من بيع استثمارات بالتكلفة المطفأة
(٣١,٦٣٧,٦٦٦)	٤,٩٥٣,٧٢٧	إيرادات توزيعات الأرباح
(٣٢,٩٧٢,٩٣٣)	٣,٠٦٣,٤٠٦	التغير في الودائع المصرفية
(١٧,٩٩٤,٤٩٣)	(٢٢,٤٩٣,١١٧)	صافي النقد الناتج من / (المستخدم في) الأنشطة الاستثمارية
(١٧,٩٩٤,٤٩٣)	(٢٢,٤٩٣,١١٧)	التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
٦,٧٢١,١٩٨	٢٨,٥٧٥,٨٢٩	توزيعات الأرباح المدفوعة
٥٥,٤١٦,٠٠٤	٣٠,١٧٣,١٥٩	صافي الزيادة في النقد وما يعادله
٦٢,١٣٧,٢٠٢	٥٨,٧٤٨,٩٨٨	النقد وما يعادله في بداية الفترة
٢٣٥,٧٩٢	١٩,٣٥٠	النقد وما يعادله في نهاية الفترة
٦١,٩٠١,٤١٠	٥٨,٦٤٠,٨٠٢	يتألف النقد وما يعادله مما يلي:
٢٢٣,٤٧٦,٠٧٦	٢٢٢,١٦٢,٤٥٠	النقد في الصندوق
٢٨٥,٦١٣,٢٧٨	٢٨٠,٩١١,٤٣٨	النقد لدى البنك
(٢٢٣,٤٧٦,٠٧٦)	(٢٢٢,١٦٢,٤٥٠)	ودائع ثابتة
٦٢,١٣٧,٢٠٢	٥٨,٧٤٨,٩٨٨	الإجمالي
=====	=====	ناقصاً: الودائع ذات فترات استحقاق أصلية تزيد عن ثلاثة أشهر
		النقد وما يعادله كما في ٣٠ سبتمبر

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٨ إلى ١٩ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة.

إن تقرير المراجعة لمدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحتين ١ و ٢.

الشركة الوطنية للتأمينات العامة (ش.م.ع)

إيضاحات

(تشكل جزءاً من البيانات المالية المرحلية الموجزة)

١. الوضع القانوني والأنشطة الرئيسية

إن الشركة الوطنية للتأمينات العامة (ش.م.ع) ("الشركة")، تم تأسيسها في الأصل كشركة خاصة محدودة المسؤولية بتاريخ ١٩ نوفمبر ١٩٨٠، وتم لاحقاً تحويلها إلى شركة مساهمة عامة اعتباراً من ١٢ سبتمبر ٢٠٠١.

إن الشركة مسجلة بموجب القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٢ لسنة ٢٠١٥ في إمارة دبي وتقوم بمزاولة جميع أنواع التأمين على الحياة والتأمينات العامة بالإضافة إلى أعمال إعادة التأمين وفقاً لأحكام القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٦.

يقع المكتب المسجل للشركة في "بيت إن جي أي"، ص.ب ١٥٤، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

٢. أساس الإعداد

أ) بيان التوافق

تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية" والأحكام ذات الصلة من القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ والقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧. لا تشمل هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة على كافة المعلومات اللازمة للبيانات المالية السنوية المدققة ويتعين قراءتها جنباً إلى جنب مع البيانات المالية السنوية المدققة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، والتي تم إعدادها وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

ب) أساس القياس

تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء البنود التالية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة:

- ١) الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر؛
- ٢) الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى؛ و
- ٣) العقارات الاستثمارية.

ج) العملة الرسمية وعملة عرض البيانات المالية

تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة بدرهم الإمارات العربية المتحدة (الدريم الإماراتي)، وهو العملة الرسمية للشركة.

د) استخدام التقديرات والأحكام

إن إعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية يتطلب من الإدارة وضع أحكام وتقديرات وافتراسات تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المعلنة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. قد تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات.

عند إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة، فإن الأحكام الهامة الموضوعية من قبل الإدارة في تطبيق السياسات المحاسبية للشركة والمصادر الرئيسية لعدم اليقين في التقديرات كانت هي نفس السياسات المحاسبية المطبقة على البيانات المالية المدققة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، باستثناء الأحكام الهامة ومصادر عدم اليقين المبينة أدناه أو في إيضاح ٣ نتيجة تطبيق المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية:

الشركة الوطنية للتأمينات العامة (ش.م.ع)

إيضاحات (تابع)

٢. أساس الإعداد (تابع)

د) استخدام التقديرات والأحكام (تابع)

الانخفاض في قيمة الأدوات المالية

تقييم ما إذا كانت مخاطر الائتمان للموجودات المالية قد زادت بصورة جوهرية منذ الاعتراف الأولي بها ودمج المعلومات الاستشرافية في قياس خسائر الائتمان المتوقعة

تعتبر الشركة أن الأصل المالي متعثر السداد عندما:

- يكون من غير المحتمل أن يفي المقترض بالتزاماته الائتمانية بالكامل تجاه الشركة دون لجوء الشركة لاتخاذ إجراءات مثل مصادرة الضمان (إن وجد)؛ أو
- يكون الأصل المالي متأخر السداد لفترة تزيد عن ٩٠ يوماً.

عند تحديد ما إذا كانت مخاطر الائتمان لأصل مالي قد زادت بصورة جوهرية منذ الاعتراف المبدئي وعند تقدير خسائر الائتمان المتوقعة، تأخذ الشركة بالاعتبار المعلومات المعقولة والداعمة والمتوفرة دون تكلفة أو مجهود زائد. تشمل هذه المعلومات على المعلومات والتحليلات الكمية والنوعية بناءً على الخبرة السابقة للشركة والتقييم الائتماني والمعلومات الاستشرافية.

٣. السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية المستخدمة عند إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة متوافقة مع تلك السياسات المستخدمة عند إعداد البيانات المالية السنوية للشركة كما في للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، باستثناء التغييرات في طريقة احتساب الأدوات المالية نتيجة تطبيق المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، *الأدوات المالية*.

يسري مفعول النسخة النهائية من المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٨ ويجوز تطبيقه قبل ذلك التاريخ. قامت الشركة بشكل مبكر بتطبيق متطلبات تصنيف وقياس الأدوات المالية في سنة ٢٠١١. قامت الشركة بتقييم الاختلافات بين النسخة الصادرة من المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية في يوليو ٢٠١٤ مقارنةً بالنسخة السابقة التي تم تطبيقها وخلصت إلى عدم وجود تغييرات مادية نتيجة التغييرات في متطلبات التصنيف وعليه، لا يوجد تأثير على الرصيد الافتتاحي لحقوق الملكية كما في ١ يناير ٢٠١٨ نتيجة التغييرات في متطلبات التصنيف طبقاً للمعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

لم يكن لتطبيق نسخة المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة في يوليو ٢٠١٤ تأثير جوهرى على السياسات المحاسبية للشركة المتعلقة بالمطلوبات المالية.

انخفاض القيمة

إن المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية يستبدل نموذج "الخسائر المتكبدة" الوارد في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ *الأدوات المالية: الاعتراف والقياس بنموذج* "خسائر الائتمان المتوقعة". ينطبق نموذج احتساب انخفاض القيمة الجديد على الموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة وموجودات العقود والاستثمارات في الدين بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى، ولكن لا ينطبق على الاستثمارات في أدوات الملكية. طبقاً للمعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، يتم الاعتراف بخسائر الائتمان في توقيت مبكر مقارنة بالمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ *الأدوات المالية: الاعتراف والقياس*.

تشتمل الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة من ذمم التأمين المدينة والذمم المدينة الأخرى (باستثناء المصروفات المدفوعة مقدماً) والنقد وما يعادله وسندات الدين التجارية والمستحق من أطراف ذات علاقة.

الشركة الوطنية للتأمينات العامة (ش.م.ع)

إيضاحات (تابع)

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

قياس خسائر الائتمان المتوقعة

تتمثل خسائر الائتمان المتوقعة في التقدير المرجح لخسائر الائتمان بناء على الاحتمالية. يتم قياس خسائر الائتمان على أنها القيمة الحالية لكامل العجز في النقد (أي الفرق بين التدفقات النقدية المستحقة للمنشأة بموجب العقد والتدفقات النقدية التي تتوقع الشركة الحصول عليها).

تقوم الشركة بقياس مخصصات الخسائر بقيمة مساوية لخسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأداة المالية، باستثناء الأدوات المالية التالية التي يتم قياس مخصصات الخسائر المتعلقة بها على أنها خسائر الائتمان المتوقعة لمدة ١٢ شهر:

- سندات الدين الاستثمارية التي تنطوي على مخاطر منخفضة كما في تاريخ التقرير، و
- الأدوات المالية الأخرى التي لم تزد مخاطر الائتمان المتعلقة بها بصورة جوهرية منذ الاعتراف المبدئي بها.

تعتبر الشركة أن سند الدين ينطوي على مخاطر ائتمان منخفضة عندما يكون تصنيف مخاطر الائتمان التي ينطوي عليها هذا السند معادل للتعريف المعروف عالمياً بـ'الدرجة الاستثمارية'.

تتمثل خسائر الائتمان المتوقعة لمدة ١٢ شهر في الجزء من خسائر الائتمان المتوقعة الناتجة عن حالات التعثر لأداة مالية المحتمل حدوثها خلال ١٢ شهر بعد تاريخ التقرير. تتمثل خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأداة المالية في خسائر الائتمان المتوقعة التي تنتج من جميع أحداث التعثر المحتملة على مدى العمر المتوقع للأداة المالية.

يتم قياس مخصصات خسائر الائتمان باستخدام منهجية مقسمة إلى ثلاث مراحل استناداً إلى مدى التراجع الائتماني منذ نشأته:

- المرحلة ١ – إذا لم تكن هناك زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان منذ الاعتراف المبدئي بأداة مالية، يتم تسجيل مبلغ يساوي خسائر الائتمان المتوقعة لمدة ١٢ شهر. يتم احتساب خسائر الائتمان المتوقعة باستخدام احتمالية التعثر خلال فترة الاثنى عشر شهراً التالية. فيما يتعلق بالموجودات التي تقل فترة استحقاقها المتبقية عن ١٢ شهر، يتم استخدام احتمالية التعثر بما يتناسب مع فترة الاستحقاق المتبقية.

- المرحلة ٢ – عندما تشهد الأداة المالية زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان عقب نشأة الأداة المالية دون حدوث تعثر في السداد، يتم إدراجه ضمن المرحلة ٢. تتطلب هذه المرحلة احتساب خسائر الائتمان المتوقعة بناء على مدة احتمالية التعرض للتعثر على مدى العمر المقدر المتبقي للأداة المالية.

- المرحلة ٣ – يتم إدراج الأدوات المالية التي تشهد حالة تعثر ضمن هذه المرحلة. على غرار المرحلة الثانية، يمثل مخصص خسائر الائتمان خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأداة المالية.

تتمثل المدخلات الرئيسية المستخدمة في قياس خسائر الائتمان المتوقعة في الهيكل الزمني للمتغيرات التالية:

- احتمالية التعثر
- الخسارة المحتملة عند التعثر
- التعرض عند التعثر

يتم عامة اشتقاق هذه المعايير من النماذج الإحصائية المعدة داخلياً والبيانات التاريخية الأخرى، ويتم تعديلها لبيان المعلومات الاستشرافية.

قامت الشركة بتطبيق منهجية مبسطة في حالة ذم التأمين المدينة والذم المدينة الأخرى. في حالة الموجودات المالية التي يتم تطبيق منهجية مبسطة لها، يتم الاعتراف بخسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأداة المالية.

فيما يلي تفاصيل هذه المعايير/المدخلات الإحصائية:

- احتمالية التعثر – تتمثل تقدير احتمالية على مدى فترة زمنية معينة.
- التعرض عند التعثر – يتمثل في تقدير التعرض للتعثر في تاريخ مستقبلي مع الوضع بعين الاعتبار التغيرات المتوقعة في التعرض بعد تاريخ التقرير.
- الخسارة المحتملة عند التعثر – يتمثل في تقدير الخسارة المترتبة على حدوث حالة تعثر في وقت معين. يستند التعرض عند التعثر إلى الفرق بين التدفقات النقدية التعاقدية المستحقة والتدفقات النقدية التي كان المقترض يتوقع الحصول عليها، بما في ذلك التدفقات النقدية من مصادرة الضمان. يتم عادةً التعبير عنها كنسبة مئوية من التعرض

الشركة الوطنية للتأمينات العامة (ش.م.ع)

إيضاحات (تابع)

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

المعلومات الاستشرافية

إن قياس خسائر الائتمان المتوقعة يأخذ في الاعتبار المعلومات المتعلقة بالأحداث السابقة والظروف الحالية بالإضافة إلى تنبؤات معقولة ومدعمة بأدلة عن الأحداث المستقبلية والظروف الاقتصادية. إن تقدير وتطبيق المعلومات الاستشرافية يتطلب أحكاماً جوهرية.

العوامل الاقتصادية

تعتمد الشركة في نماذجها على معلومات استشرافية واسعة النطاق كمدخلات اقتصادية مثل إجمالي الناتج المحلي ومعدل النمو السنوي لإجمالي الناتج المحلي ومعدلات البطالة ومعدلات التضخم ومعدلات الفائدة وغيرها. تتمثل المتغيرات الاقتصادية المتنوعة التي يتم وضعها في الاعتبار في البرنت ومؤشر أسعار المستهلك والأسمم والتضخم والقروض إلى القطاع الخاص.

إن المدخلات والنماذج المستخدمة في احتساب خسائر الائتمان المتوقعة قد لا ترصد دائماً جميع خصائص السوق في تاريخ البيانات المالية. لبيان خصائص السوق، يتم إجراء تعديلات أو تسويات نوعية كتعديلات مؤقتة باستخدام أحكام انتزاعية قائمة على الخبرة.

عرض مخصص لخسائر الائتمان المتوقعة في بيان المركز المالي

يتم عرض مخصصات الخسائر المتعلقة بخسائر الائتمان المتوقعة في بيان المركز المالي على النحو التالي:

- الموجودات المالية التي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة: كخصم من القيمة الدفترية الإجمالية للموجودات.

تعريف التعثر

تشتمل الأدلة الموضوعية على انخفاض قيمة الموجودات المالية على الأزمة المالية الجوهرية التي يواجهها المقترض أو المصدر أو التعثر أو العجز عن السداد من قبل المقترض، أو إعادة جدولة المبلغ المستحق إلى الشركة وفقاً لشروط ما كانت الشركة لتقبلها في ظروف أخرى، أو المؤشرات التي تدل على أن المدين أو المصدر سيظهر إفلاسه أو عدم وجود سوق نشطة للسند أو المعطيات الملحوظة الأخرى المتعلقة بمجموعة من الموجودات مثل التغيرات السلبية في القدرة على السداد من قبل المقترضين أو المصدرين، أو الظروف الاقتصادية المصاحبة لحالات التعثر في الشركة.

عند تقييم ما إذا كان المقترض يواجه حالة تعثر، تضع الشركة باعتبارها المؤشرات التالية:

- مؤشرات نوعية – مثل الإخلال بالتعهد
- مؤشرات كمية – مثل التأخر عن السداد أو عدم الوفاء بالتزام آخر من قبل نفس المصدر تجاه الشركة، و
- بناء على البيانات المعدة داخلياً والتي يتم الحصول عليها من مصادر خارجية.

التحول

تم تطبيق التغيرات في السياسات المحاسبية الناتجة عن تطبيق المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية بأثر رجعي، باستثناء ما هو مبين أدناه.

- لم يتم إعادة بيان أرقام فترات المقارنة. يتم الاعتراف بالفروق في القيم الدفترية للموجودات المالية والمطلوبات المالية الناتجة عن تطبيق المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ضمن الأرباح المحتجزة والاحتياطيات كما في ١ يناير ٢٠١٨. وعليه، فإن المعلومات التي تم عرضها لسنة ٢٠١٧ لا تعكس متطلبات المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ولذلك لا يمكن مقارنتها بالمعلومات التي تم عرضها لسنة ٢٠١٨ طبقاً للمعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

- تم إجراء التقييمات التالية على أساس الوقائع والظروف التي كانت موجودة في تاريخ التطبيق الأولي.

- تحديد نموذج الأعمال الذي يتم الاحتفاظ فيه بالأصل المالي.
- تصنيف وإلغاء التصنيفات السابقة لموجودات مالية ومطلوبات مالية معينة مقاسة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

- في حالة كان سند الدين ينطوي على مخاطر ائتمان منخفضة في تاريخ التطبيق الأولي للمعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، افترضت الشركة أن مخاطر الائتمان للأصل لم تزداد بصورة جوهرية منذ الاعتراف الأولي بالأصل.

الشركة الوطنية للتأمينات العامة (ش.م.ع)

إيضاحات (تابع)

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

تأثير نموذج انخفاض القيمة الجديد

فيما يتعلق بالموجودات التي تقع ضمن نطاق المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، يكون من المتوقع عامة أن تزيد خسائر انخفاض القيمة وتصبح أكثر تقلباً.

إن تطبيق المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (٢٠١٤) كما في ١ يناير ٢٠١٨ أدى إلى نقص الأرباح المحتجزة بمبلغ ٧ مليون درهم.

الأرباح المحتجزة
درهم

التفاصيل

١٦٥,٠٦٧,٠٠٠

الرصيد الختامي طبقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

التأثير على الاعتراف بخسائر الائتمان المتوقعة

(٨٧٢,٩٣٨)
(٥,٩٢٩,٥٣٠)
(٤,٥٦٥)
(٢١٤,٦٤٠)

الأوراق المالية الاستثمارية
نم التأمين المدينة والذمم المدينة الأخرى
المستحق من أطراف ذات علاقة
النقد والأرصدة المصرفية

١٥٨,٠٤٥,٣٢٧

الرصيد الافتتاحي طبقاً للمعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية
في تاريخ التطبيق الأولي في ١ يناير ٢٠١٨

يوضح الجدول التالي مطابقة بين الرصيد الختامي لمخصص انخفاض القيمة للموجودات المالية طبقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ وبين الرصيد الافتتاحي لمخصص خسائر الائتمان المتوقعة للمعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية كما في ١ يناير ٢٠١٨.

مطابقة مخصصات انخفاض القيمة

١ يناير ٢٠١٨	تعديل طبقاً للمعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية	٣١ ديسمبر ٢٠١٧	
٨٧٢,٩٣٨	٨٧٢,٩٣٨	-	الأوراق المالية الاستثمارية
١٣,٤٢٩,٥٣٠	٥,٩٢٩,٥٣٠	٧,٥٠٠,٠٠٠	نم التأمين المدينة والذمم المدينة الأخرى
٤,٥٦٥	٤,٥٦٥	-	المستحق من أطراف ذات علاقة
٢١٤,٦٤٠	٢١٤,٦٤٠	-	النقد والأرصدة المصرفية
١٤,٥٢١,٦٧٣	٧,٠٢١,٦٧٣	٧,٥٠٠,٠٠٠	

٤. إدارة المخاطر المالية

إن المجالات المتعلقة بأهداف وسياسات وإجراءات الشركة لإدارة المخاطر المالية متوافقة مع تلك التي تم الإفصاح عنها في البيانات المالية المدققة السنوية كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

٥. القياس المرحلي

وفقاً لطبيعة أعمال الشركة يتم تحقيق الإيرادات وتكبد المصروفات بطريقة لا تتأثر بأي شكل من أشكال الموسمية. تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة على أساس مبدأ الاستحقاق الذي يتطلب قيد الإيرادات والمصروفات كمكثبة أو متكيدة وليس كمستلمة أو مدفوعة طوال السنة.

الشركة الوطنية للتأمينات العامة (ش.م.ع)

إيضاحات (تابع)

٦. المعاملات مع أطراف ذات علاقة

تقوم الشركة في سياق أعمالها الاعتيادية بتحصيل الأقساط وتسديد المطالبات وإبرام معاملات مع شركات أخرى تقع ضمن تعريف الطرف ذو العلاقة الوارد في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤ - (المعدل). ترى إدارة الشركة أن شروط هذه المعاملات لا تختلف بصورة جوهرية عن الشروط التي كان من الممكن الحصول عليها من أطراف أخرى.

(أ) فيما يلي تفاصيل المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة:

(غير مدققة) فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ درهم	(غير مدققة) فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ درهم
--------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------

٣,٤٨٢,٢١٣	٣,٨٠٣,٨٢٦
١٢٩,٢٧٧	٤١٣,٩٢٤

تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين
المكافآت والامتيازات قصيرة الأجل
تعويضات نهاية الخدمة

٥٢,٠٤٧,٤٩٢	٤٣,١٩٤,١٩٢
٢٨,٤٣٣,٩٦٦	١٥,٤٣٣,٩٤٥
١٥,٣٨٦,٦٩٦	١٩,٢٣٣,٣٧٠
٣٤٩,٨١٢	٣١٦,٢٧٧
=====	=====

أطراف أخرى ذات علاقة
أقساط تأمين مكتتبه
مطالبات مدفوعة
إيرادات توزيعات الأرباح
إيرادات الفوائد

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ درهم	(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ درهم
-----------------------------------	---------------------------------------

٥,١٢٢,٨٠٦	٢٢,٤٠٢,٢٢١
=====	=====

(ب) المستحق من أطراف ذات علاقة
ذمم أقساط التأمين المدينة (مدرجة ضمن الذمم المدينة)

١,١٦٤,٥٦٠	٥٠,٤٣٩
=====	=====

(ج) المستحق لأطراف ذات علاقة
مبالغ مستحقة الدفع إلى طرف ذي علاقة (مدرجة ضمن الذمم الدائنة)

(د) النقد وما يعادله

١٧,٨٩٣,٨٤٢	٥٤,٩٩٦,٩٩١
=====	=====

النقد لدى البنك

٦٠,٩٦٧,٠٠٧	١٦,٠٣٥,٩٩٧
=====	=====

وديعة ثابتة/ قصيرة الأجل

الشركة الوطنية للتأمينات العامة (ش.م.ع)

إيضاحات (تابع)

٧. فئات وأنواع الموجودات والمطلوبات المالية

يوضح الجدول المبين أدناه تصنيف كل فئة من فئات الموجودات والمطلوبات المالية وقيمتها العادلة:

في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (غير مدققة)

		<u>الموجودات المالية</u>	
الإجمالي درهم	التكلفة المطفأة درهم	القيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى درهم	القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر درهم
٢٦٤,١٦٥,٠٩٤	٢٣,٣٢٨,٣٣٦	٤٤,١٢١,٢١٥	١٩٦,٧١٥,٥٤٣
٢٢٩,٥٢٢,١٠٥	٢٢٩,٥٢٢,١٠٥	-	-
٢٨٠,٨٢٢,٦٠١	٢٨٠,٨٢٢,٦٠١	-	-
-----	-----	-----	-----
٧٧٤,٥٠٩,٨٠٠	٥٣٣,٦٧٣,٠٤٢	٤٤,١٢١,٢١٥	١٩٦,٧١٥,٥٤٣
=====	=====	=====	=====

الأوراق المالية الاستثمارية
ذم التأمين المدينة والذم المدينة الأخرى
النقد وما يعادله

المطلوبات المالية

		<u>المطلوبات المالية</u>	
الإجمالي درهم	التكلفة المطفأة درهم	القيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى درهم	القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر درهم
٢٧٠,٦٨٦,٧٤٧	٢٧٠,٦٨٦,٧٤٧	-	-
٤٣,٧١٣,١٩٧	-	-	٤٣,٧١٣,١٩٧
-----	-----	-----	-----
٣١٤,٣٩٩,٩٤٤	٢٧٠,٦٨٦,٧٤٧	-	٤٣,٧١٣,١٩٧
=====	=====	=====	=====

ذم التأمين الدائنة والذم الدائنة الأخرى
مبالغ مستحقة لحاملي وثائق التأمين الخاصة
بالمنتجات المرتبطة بالوحدات

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (مدققة)

		<u>الموجودات المالية</u>	
الإجمالي درهم	التكلفة المطفأة درهم	القيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى درهم	القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر درهم
٢٥٨,٤٢٧,٤٤٠	٢٤,١٩٢,٥٠٠	٤٤,٥٦٥,٥٥٣	١٨٩,٦٦٩,٣٨٧
١٣٦,٢٠٣,٧٨٩	١٣٦,٢٠٣,٧٨٩	-	-
٢٥٧,٢٨٩,٣٣٥	٢٥٧,٢٨٩,٣٣٥	-	-
-----	-----	-----	-----
٦٥١,٩٢٠,٥٦٤	٤١٧,٦٨٥,٦٢٤	٤٤,٥٦٥,٥٥٣	١٨٩,٦٦٩,٣٨٧
=====	=====	=====	=====

الأوراق المالية الاستثمارية
ذم التأمين المدينة والذم المدينة الأخرى
النقد والأرصدة المصرفية

المطلوبات المالية

		<u>المطلوبات المالية</u>	
الإجمالي درهم	التكلفة المطفأة درهم	القيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى درهم	القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر درهم
١٦٧,٤٧٢,٧٨٥	١٦٧,٤٧٢,٧٨٥	-	-
٤٥,٢٤٩,٨٢٧	-	-	٤٥,٢٤٩,٨٢٧
-----	-----	-----	-----
٢١٢,٧٢٢,٦١٢	١٦٧,٤٧٢,٧٨٥	-	٤٥,٢٤٩,٨٢٧
=====	=====	=====	=====

ذم التأمين الدائنة والذم الدائنة الأخرى
مبالغ مستحقة لحاملي وثائق التأمين الخاصة
بالمنتجات المرتبطة بالوحدات

الشركة الوطنية للتأمينات العامة (ش.م.ع)

إيضاحات (تابع)

٨. الأوراق المالية الاستثمارية

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ درهم	(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ درهم
١٨٩,٦٦٩,٣٨٧	١٩٦,٧١٥,٥٤٣
٤٤,٥٦٥,٥٥٣	٤٤,١٢١,٢١٥
٢٤,١٩٢,٥٠٠	٢٤,١٩٢,٥٠٠
-	(٨٦٤,١٦٤)
----- ٢٥٨,٤٢٧,٤٤٠ =====	----- ٢٦٤,١٦٥,٠٩٤ =====

الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى
الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة
ناقصاً: خسائر الائتمان المتوقعة

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨، لم يكن لدى الشركة أي تعاملات مع أبراج القابضة، أو أي من شركاتها التابعة أو أي من صناديقها الاستثمارية.

١.٨ الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ درهم	(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ درهم
٩٩,٨٣٨,١٠٩	١٠٩,٣٣٤,٩٧١
٤٤,٥٨١,٤٥١	٤٣,٦٦٧,٣٧٥
٤٥,٢٤٩,٨٢٧	٤٣,٧١٣,١٩٧
----- ١٨٩,٦٦٩,٣٨٧ =====	----- ١٩٦,٧١٥,٥٤٣ =====

استثمارات في حقوق ملكية - مدرجة
استثمارات / سندات ذات إيرادات ثابتة - مدرجة
استثمارات بالإنابة عن حاملي وثائق التأمين الخاصة بالمنتجات المرتبطة بالوحدات

الإجمالي

٢.٨ الاستثمارات - التركيز حسب الموقع الجغرافي

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ درهم	(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ درهم
٢٣٣,٤٥٦,٢٣٢	٢٣٩,٤٢٤,٨٨٩
٢٤,٩٧١,٢٠٨	٢٤,٧٤٠,٢٠٥
----- ٢٥٨,٤٢٧,٤٤٠ =====	----- ٢٦٤,١٦٥,٠٩٤ =====

الاستثمارات التي تتم:

- داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
- خارج دولة الإمارات العربية المتحدة

الشركة الوطنية للتأمينات العامة (ش.م.ع)

إيضاحات (تابع)

٨. الأوراق المالية الاستثمارية (تابع)

٣.٨ النظام المتدرج للقيمة العادلة

يقدم الجدول التالي تحليلاً للأدوات المالية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة في نهاية فترة التقرير، من خلال مستويات النظام المتدرج للقيمة العادلة والذي يتم من خلالها تصنيف قياس القيمة العادلة:

الأوراق المالية الاستثمارية	المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	الإجمالي
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (غير مدققة)				
القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	١٨٦,٧١٥,٥٤٣	-	١٠,٠٠٠,٠٠٠	١٩٦,٧١٥,٥٤٣
القيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى	٤٤,١٢١,٢١٥	-	-	٤٤,١٢١,٢١٥
	=====	-----	-----	-----
	٢٣٠,٨٣٦,٧٥٨	-	١٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٤٠,٨٣٦,٧٥٨
	=====	=====	=====	=====
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (مدققة)				
القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	١٨٩,٦٦٩,٣٨٧	-	-	١٨٩,٦٦٩,٣٨٧
القيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى	٤٤,٥٦٥,٥٥٣	-	-	٤٤,٥٦٥,٥٥٣
	-----	-----	-----	-----
	٢٣٤,٢٣٤,٩٤٠	-	-	٢٣٤,٢٣٤,٩٤٠
	=====	=====	=====	=====

الشركة الوطنية للتأمينات العامة (ش.م.ع)

إيضاحات (تابع)

٩. معلومات حول القطاعات (تابع)

معلومات حول القطاعات الرئيسية

لأغراض إدارية يتم تقسيم الشركة إلى قطاعين أعمال هما التأمينات العامة والتأمين على الحياة. تمثل هذه القطاعات الأساس الذي تقوم الشركة بناءً عليه بتقديم التقارير حول المعلومات الخاصة بقطاعاتها الرئيسية.

المركز المالي	التأمينات العامة		التأمين على الحياة		الإجمالي	
	٣٠ سبتمبر ٢٠١٨	٣١ ديسمبر ٢٠١٧	٣٠ سبتمبر ٢٠١٨	٣١ ديسمبر ٢٠١٧	٣٠ سبتمبر ٢٠١٨	٣١ ديسمبر ٢٠١٧
الموجودات	درهم (غير مدققة)	درهم (مدققة)	درهم (غير مدققة)	درهم (مدققة)	درهم (غير مدققة)	درهم (مدققة)
الممتلكات والمعدات	٢٨,٩٩٧,١١٣	٣٠,٠٩٧,٨٢٨	-	٨٤٨,١٥٨	٢٨,٩٩٧,١١٣	٣٠,٩٤٥,٩٨٦
الموجودات غير الملموسة	٢,٣٣٦,٣٢٤	٢,٧٨٧,٦٧٣	-	-	٢,٣٣٦,٣٢٤	٢,٧٨٧,٦٧٣
العقارات الاستثمارية	١٨٥,١٣٩,٢٩٠	١٨٥,١٣٩,٢٩٠	٤٣,٥٥٠,٠٠٠	٤٣,٥٥٠,٠٠٠	٢٢٨,٦٨٩,٢٩٠	٢٢٨,٦٨٩,٢٩٠
الأوراق المالية الاستثمارية	١٦١,٢٧٤,٧٩٠	١٥٣,٠٨٠,٤١٢	١٠٢,٨٩٠,٣٠٤	١٠٥,٣٤٧,٠٢٨	٢٦٤,١٦٥,٠٩٤	٢٥٨,٤٢٧,٤٤٠
موجودات إعادة التأمين	٢٨٢,٦٣٣,٥٦١	٢٦٩,٦٥٧,٤٢٠	٢٠,٦٣١,٠٨٩	١٢,٩٥٩,٦٤٦	٣٠٣,٢٦٤,٦٥٠	٢٨٢,٦١٧,٠٦٦
ذمم التأمين المدينة والذمم المدينة الأخرى	٢١٣,٨٦٤,٥١٢	١٢٧,٧٨٦,٧٧٣	٣٢,١١٦,٢٣٦	٢١,٠٣١,٦٧٢	٢٤٥,٩٨٠,٧٤٨	١٤٨,٨١٨,٤٤٥
النقد والأرصدة المصرفية	٢٣١,٩٤٥,٦٠١	٢٠٣,٧٥٦,٧٧٢	٤٨,٨٧٧,٠٠١	٥٣,٥٣٢,٥٦٣	٢٨٠,٨٢٢,٦٠٢	٢٥٧,٢٨٩,٣٣٥
إجمالي الموجودات	١,١٠٦,١٩١,١٩٠	٩٧٢,٣٠٦,١٦٨	٢٤٨,٠٦٤,٦٣٠	٢٣٧,٢٦٩,٠٦٧	١,٣٥٤,٢٥٥,٨٢١	١,٢٠٩,٥٧٥,٢٣٥
المطلوبات						
مخصصات عقود التأمين	٤٥١,٠٤٣,٥٦٧	٤٢٤,١٢٩,٨٩١	١٠٥,٣٨٩,٩٨٠	٩٦,٩٥٧,٩١٩	٥٥٦,٤٣٣,٥٤٧	٥٢١,٠٨٧,٨١٠
ذمم التأمين الدائنة والذمم الدائنة الأخرى	٢٦٤,٨٧٩,٦٣٩	١٦١,٣٤٧,٤٧٤	١٧,٤٠٣,١٢٤	١٦,٩٦٨,١٤٣	٢٨٢,٢٨٢,٧٦٣	١٧٨,٣١٥,٦١٧
المبالغ مستحقة الدفع لحاملي وثائق التأمين الخاصة بالمنتجات المرتبطة بالوحدات	-	-	٤٣,٧١٣,١٩٧	٤٥,٢٤٩,٨٢٧	٤٣,٧١٣,١٩٧	٤٥,٢٤٩,٨٢٧
إجمالي المطلوبات	٧١٥,٩٢٣,٢٠٥	٥٨٥,٤٧٧,٣٦٥	١٦٦,٥٠٦,٣٠١	١٥٩,١٧٥,٨٨٩	٨٨٢,٤٢٩,٥٠٧	٧٤٤,٦٥٣,٢٥٤
حقوق الملكية						
رأس المال	-	-	-	-	١٤٩,٩٥٤,١١٢	١٤٩,٩٥٤,١١٢
الاحتياطي القانوني	-	-	-	-	٧٤,٩٧٧,٠٥٦	٧٤,٩٧٧,٠٥٦
الاحتياطي العام	-	-	-	-	٧٤,٩٧٧,٠٥٦	٧٤,٩٧٧,٠٥٦
احتياطي القيمة العادلة	-	-	-	-	(٥٣,٢٤٣)	(٥٣,٢٤٣)
الأرباح المحتجزة	-	-	-	-	١٧٢,٤٠٧,٨٥٥	١٦٥,٠٦٧,٠٠٠
إجمالي حقوق الملكية	٤٦٤,٩٢١,٩٨١	٤٦٤,٩٢١,٩٨١	٤٦٤,٩٢١,٩٨١	٤٦٤,٩٢١,٩٨١	٤٦٤,٩٢١,٩٨١	٤٦٤,٩٢١,٩٨١
إجمالي حقوق الملكية والمطلوبات	١,٣٥٤,٢٥٥,٨٢١	١,٢٠٩,٥٧٥,٢٣٥	١,٣٥٤,٢٥٥,٨٢١	١,٢٠٩,٥٧٥,٢٣٥	١,٣٥٤,٢٥٥,٨٢١	١,٢٠٩,٥٧٥,٢٣٥

الشركة الوطنية للتأمينات العامة (ش.م.ع)

إيضاحات (تابع)

١٠. المبالغ المستحقة لحاملي وثائق التأمين الخاصة بالمنتجات المرتبطة بالوحدات

التغير خلال الفترة:

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ درهم	(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ درهم	
٣٧,١٩٥,٦٠٢	٤٥,٢٤٩,٨٢٧	كما في ١ يناير
١١,٧٠٧,٦٧٤	٧,٠٩٥,٣٢٠	المبلغ المستثمر من قبل حاملي وثائق التأمين
(١٢,٦٩٥,٧١٧)	(٦,٥٣٧,٥١٣)	المبلغ المسحوب عند الاسترداد مقابل الاقتضاء/ التنازل
٩,٠٤٢,٢٦٨	(٢,٠٩٤,٤٣٧)	من قبل أحد حاملي وثائق التأمين
-----	-----	التغير في القيمة العادلة
٤٥,٢٤٩,٨٢٧	٤٣,٧١٣,١٩٧	الرصيد كما في ٣٠ سبتمبر / ٣١ ديسمبر
=====	=====	

١١. الارتباطات والالتزامات الطارئة

الارتباطات الرأسمالية

بلغت الارتباطات الرأسمالية كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ لا شيء (٣١ ديسمبر ٢٠١٧: لا شيء).

الضمانات

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ درهم	(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ درهم	
١٠,٨٥٧,٦٥٦	١٠,٣٥٠,١٥١	خطابات ضمان
=====	=====	

هناك ودائع ثابتة بمبلغ ١٦.٠٤ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٧: ١٥.٧ مليون درهم) مرهونة كضمان فيما يتعلق بالضمانات المذكورة أعلاه. تشمل الضمانات على ضمان بمبلغ ٧.٥ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٧: ٧.٥ مليون درهم) لصالح وزارة الاقتصاد والتجارة.

الالتزامات الطارئة

تدخل الشركة، على غرار شركات التأمين الأخرى، كمدعى عليها في عدد من القضايا القانونية فيما يتعلق بأنشطتها التأمينية. يتم تكوين مخصص على أساس كل حالة على حدة عندما يكون من المحتمل أن ينتج في النهاية خسارة على الشركة في شكل تدفقات خارجة للموارد الاقتصادية وعندما يمكن تقدير قيمة التدفقات الخارجة بصورة موثوقة.

١٢. أرقام المقارنة

تمت إعادة تجميع/ تصنيف بعض أرقام المقارنة لكي تتوافق مع العرض المتبع في هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة.